

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: والننتین کاتاسانوف* (Valentin Katasonov)

برگردان: ا. م. شیری

۱۷ اپریل ۲۰۲۵

ترمپ به نود و نه درصد اهدافش نخواهد رسید



[هر قدر فکر می‌کنم نمی‌توانم از این موضوع سردر بیابورم که چرا مقامات جمهوری دموکراتیک خلق کوریا، فدراسیون روسیه و دیگر کشورهای تحت تحریم، خلاف مقامات ایران در اعتراض به تحریم‌های امریکا از این عبارات وحشت‌آفرین مانند «تحریم‌های ظالمانه»، «تحریم‌های کمرشکن»، «تحریم‌های ویرانگر» و غیره استفاده نمی‌کنند. چه راز سر به مهری در پشت این عبارات پنهان است؟

—چه هدفی در پشت تعرفه‌های ترمپ نهفته است؟

—پس از تجزیه اتحاد جماهیر سوسیالیستی شوروی، مرحله فعال جهانی‌سازی آغاز شد. پیش از آن، دو ابرقدرت وجود داشت — اتحاد جماهیر شوروی و ایالات متحده امریکا، اما اکنون تنها یک ابرقدرت وجود دارد — ایالات متحده امریکا. مشخص نبود که ترکیب جهان چگونه خواهد بود — جهان تک قطبی یا چند قطبی. — شیری

دونالد ترمپ از نخستین روزهای ریاست جمهوری خود مجموعه کاملی از بیانه‌ها و فرامین را امضاء کرده است. او معتقد است که امریکا در موقعیت بسیار ناعادلانه قرار دارد و تراز تجاری آن با کسری بسیار مواجه است. ارزش آن به صدها میلیارد دلار می‌رسد و حتی به سطح یک تریلیون دلار نیز نزدیک شده است. ناترازی اصلی بین امریکا و چین است. به همین دلیل، ترمپ حتی در دوره اول ریاست جمهوری خود در کاخ سفید، تعرفه‌های زیادی بر کالاهای چینی وضع کرد. اما او نتوانست تراز تجاری را اصلاح کند.

زمانی که ترمپ برای دومین بار وارد کاخ سفید شد، بلافاصله اولویت‌های اصلی سیاست تجارت خارجی خود را مشخص کرد. این، ظاهراً یک اقدام متعادل‌کننده با چین است.

او از وضع عوارض واردات نه به عنوان ابزار سیاست تجاری، بلکه به عنوان ابزار فشار بر سایر کشورها استفاده می‌کند. نمونه این فشارها بسیار زیاد است. به عنوان مثال، ترمپ دو بار اعلام کرده است که به کسی اجازه نمی‌دهد به جایگاه دالر امریکا به عنوان یک ارز جهانی تعرض کند.

اگر کسی قصد انجام چنین کاری را داشته باشد، صد در صد تعرفه واردات وضع خواهد کرد. چنین کاری هرگز در تاریخ روی نداده است.

من به عنوان یک اقتصاددان، متخصص تجارت خارجی هستم و تا حدودی می‌دانم که قبلاً چگونه بود. عوارض بر واردات در قرون ۱۷، ۱۸ و ۱۹ وضع می‌شد. همه این‌ها از اواسط قرن ۱۶ تا اوایل قرن ۱۷ شروع می‌شود. حتی مکتب مرکانتیلیسم شکل گرفت که معتقد بود دولت باید در اقتصاد دخالت کند، اما فقط در حوزه تجارت خارجی، تا کشور را با مازاد تجاری تأمین کند و از این طریق، طلا و سایر فلزات گرانبها انباشته کند.

در طول چندین قرن، عوارض بر واردات به عنوان ابزار سیاست تجارت خارجی مورد استفاده قرار می‌گرفت. و اکنون ترمپ تلاش می‌کند هر مشکلی را با استفاده از تعرفه‌ها به عنوان چماق حل کند.

چه کسی او را به این کار وادار کرده است؟

– هنوز اوضاع در هیچ موردی برای ترمپ خوب نیست. او بر همسایگانش تعرفه‌های وارداتی اعمال می‌کند و چندی پیش گفت که اگر مکزیکو و کانادا به بخشی از امریکا تبدیل شوند، بسیار راحت‌تر خواهند بود. مکزیکو بلافاصله با یک نه قاطع پاسخ داد. کانادا نیز حاضر نشد پنجاه و یکمین ایالت امریکا باشد. ترمپ سعی می‌کند با اعمال تعرفه واردات به نوعی کانادا را تحت فشار قرار دهد. او اگر چه در حال حاضر از مکزیکو دست برداشته است، اما به همکاری با کانادا ادامه می‌دهد. اما در این زمینه نیز موفقیتی کسب نکرد. نخست وزیر جدید کانادا نیز قاطعانه مخالف آن است.

– در مورد گرینلند نیز ترمپ ابتداء با اطمینان گفت که گرینلند مال ماست.

و از قضا او یک بار آن را پنجاه و یکمین ایالت نامید. او می‌گوید پول خوبی به دنمارک خواهد داد. دو سه روز پیش، معاون رئیس جمهور امریکا، جیمز دیوید ونس، از گرینلند بازدید کرد و با مقامات و نمایندگان جمعیت کم آن صحبت کرد. اگرچه اظهارات ونس در گرینلند جالب بود، اما آن‌ها شکلک سه انگشتی [بیلاخ] به وی نشان دادند. او گفت که «روسیه و چین گرینلند را تهدید می‌کنند و تنها شانس آن برای حفظ حاکمیتش این است که زیر چتر امریکا قرار گیرد. ما تنها دوستان شما هستیم». اما در آنجا نیز یک مشکل وجود دارد.

چنین تصور می‌شود که کسانی ترمپ را به اتخاذ تصمیمات و صدور فرامین غیرقابل اجراء وادار کرده‌اند. در نتیجه، این نوسانات در جهت معکوس عمل خواهند کرد و محبوبیت ترمپ به پائین‌ترین سطح خود کاهش خواهد یافت. در مجموع واضح است که ۹۹ درصد اهدافی که رئیس جمهور امریکا تعریف کرده است، محقق نخواهد شد. او در حرف یک چیز می‌گوید، در عمل کار دیگری می‌کند که هرگز اعلام نکرده است. او امریکا را بی‌ثبات خواهد کرد.

موازی‌ها: درس‌های یالتا

نگاهی به گذشته برای درک واقعیت.

در باره چگونگی مذاکره با غرب، از کنفرانس یالتا می‌توان الگو گرفت. در آن کنفرانس همه چیز کاملاً واضح بود. موضع اتحاد جماهیر شوروی در آن زمان به قدری تعیین‌کننده بود که هم فرانکلین روزولت و هم وینستون چرچیل به دهان ستالین نگاه می‌کردند. البته، چرچیل دندان‌هایش را به هم می‌فشرد، اما درک می‌کرد که نمی‌تواند چیزی را تغییر دهد. اما روزولت به طور جدی تکامل یافته بود. در سال ۱۹۳۳، در ارتباط با مصادره طلا، یک رئیس جمهور بود، اما در سال ۱۹۴۵ یک رئیس جمهور کاملاً دیگر. روزولت تنها رئیس جمهور امریکاست که چهار بار کلید کاخ سفید را به دست گرفت. او برنامه‌های دولت پنهان را درک کرده بود و سعی می‌کرد در برابر آن کاملاً شجاعانه عمل کند. او می‌دانست که چگونه این کار را انجام دهد و این کار را می‌توان در اتحاد با ستالین به ثمر رساند.

اما روزولت در اوایل اپریل ۱۹۴۵ درگذشت. دنیای پشت صحنه می‌دید که جهان آنطور که وی می‌خواهد، ساخته نخواهد شد. اعتقاد بر این است که جنگ سرد به دنبال بیانیه چرچیل در فولتون در سال ۱۹۴۶ آغاز شد. اما نه! جنگ سرد پس از بمباران اتمی هیروشیما و ناکازاکی شروع شد. در واقع، این اولین اعلام جنگ سرد از سوی امریکا، از جانب ترومن بود.

پیش‌بینی: دل زمین فرامی‌خواند

— آیا یانکی‌ها به مواد معدنی اوکراین دست خواهند یافت؟

— در مورد قرارداد فلزات خاکی کمیاب چه می‌توانید بگویند؟

گمان نمی‌کنم اوکراین و امریکا به توافق برسند. حتی اگر قراردادی امضاء شود، بعداً به ترتیبی لغو خواهد شد، اما نه الزاماً توسط اوکراین یا امریکا. بلکه ممکن است توسط طرف ثالث، به احتمال زیاد روسیه ملغاً شود. حداقل، این درک من است از نحوه رفتار روسیه در رابطه با اوکراین. اغلب از من می‌پرسند که چگونه باید با امریکا مذاکره کنیم. ولی من یک پرسش متقابل مطرح می‌کنم: آیا در این دهه‌ها درسی نیاموخته‌ایم؟ ما هر بار به محض این که با آنگلو ساکسون‌ها سر میز مذاکره می‌نشینیم، به دلایلی همیشه به همین شکل- شکست ما ختم می‌شود. بنابراین، پیشنهاد می‌کنم از کوریای شمالی بیاموزیم. کشور کوچک کوریا به رغم دو بار تلاش و اشنگگن برای ترغیب پیونگ یانگ به مذاکره، حاضر نشد با امریکائی‌ها بنشیند و مذاکره کند. کوریائی‌ها نپذیرفتند، آن‌ها بدرستی امتناع کردند. رقبایم می‌گویند: انزواطلبی کوریائی‌ها به پائین بودن سطح زندگی آن‌ها منجر می‌شود. اما پاسخ من این است: شما کوریای شمالی را با فدراسیون روسیه مقایسه می‌کنید. روسیه ثروتمندترین کشور جهان است. ما به دلیل رأفت قلبمان می‌توانیم نیمی از جمعیت جهان را سیر کنیم. بنابراین، ما باید موضع سخت کوریای شمالی را الگو قرار دهیم. طرفه این که ما به لحاظ اقتصادی از امکانات کاملاً متفاوت برخورداریم.

— بندر اودسا برای صادرات فلزات خاکی کمیاب لازم است.

— البته، ما نمی‌توانیم از بندر اودسا صرف‌نظر کنیم. زیرا، اودسا حتی از برخی مناطق بزرگ اوکراین برای ما مهمتر است. اودسا و شاید هم نیکولایف و این، قطعاً درست است. در اظهارات پوتین، لاوروف، زاخارووا مبنی بر این که ما حتی در مورد موضوع اودسا هم بحث نمی‌کنیم، وجود داشت.

— اگر عملیات نظامی برای تصرف اودسا آغاز شود، توسعه بیشتر وقایع را چگونه ارزیابی می‌کنید؟

اگر نوعی عملیات نظامی برای تصرف اودسا آغاز شود، امیدوارم که رهبری ما را به انجام بسیج نظامی-اقتصادی وادار کند. این یک موضوع بسیار جدی است. من به ستراتیژی کلی روسیه علاقه دارم. بسیج اقتصادی اولین کاری است که باید در حوزه اقتصادی انجام شود. بدین سبب، اکنون نمی‌خواهم به مسائل مربوط به موضوعات جداگانه، حتی ستراتیژی بپردازم. همه چیز به وجود یا عدم وجود یک ستراتیژی کلی بستگی دارد.

ساوتسکاپا راسیا (روسیه شوروی)

* - پروفیسور، دکتر علوم اقتصاد، مدیر مرکز پژوهش‌های اقتصادی «شاراپوف» فدراسیون روسیه، پژوهشگر مسائل پشت صحنه

چهار مطلب مرتبط از میان چند ده مطلب مرتبط با موضوع:

اشتهای امریکائی ترمپ

مذاکره بین لات جهانی و ساکن محل

تعارضات ارزی دونالد ترمپ

دونالد ترمپ رئیس جمهور امریکا یا پادشاه یهودیان

۲۷ فروردین- حمل ۱۴۰۴